

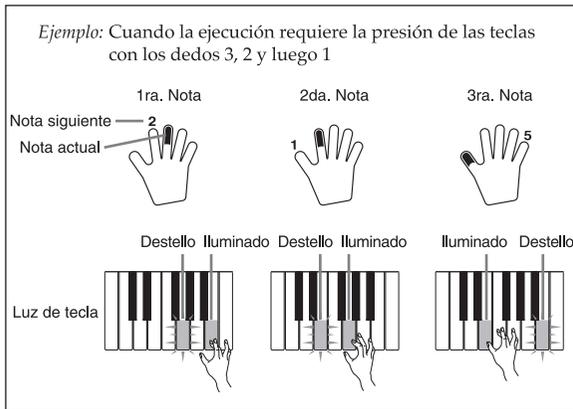


**Nota siguiente**

La tecla del teclado para la nota siguiente a ser ejecutada destella, mientras aparece un número sobre el display cerca del dedo que debe usar para ejecutar la nota siguiente.

**Serie de notas de altura tonal similares**

La luz de la tecla del teclado se apaga momentáneamente entre las notas y se ilumina de nuevo para cada nota sucesiva. La notación de pentagrama y digitaciones también se desactivan y activan de nuevo.



**NOTA**

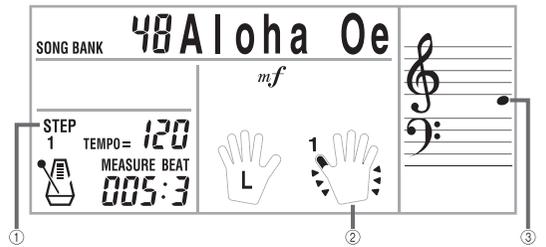
- La longitud de nota no se indica cuando se utilizan las melodías con dos manos (70 a 99) con los pasos 1 y 2 de la lección de 3 pasos. Tan pronto como presiona una tecla iluminada, la tecla se apaga y la tecla siguiente a ser ejecutada comienza a destellar.
- La longitud de nota se indica mediante el sistema de iluminación de tecla cuando se usa una melodía con dos manos con el paso 3. En este caso, la tecla siguiente a ser presionada no destella cuando se presiona una tecla iluminada, y el número de dedo siguiente no aparece sobre el display. Solamente se muestra el número de dedo actual.

**Ajustando el tempo de la lección de 3 pasos**

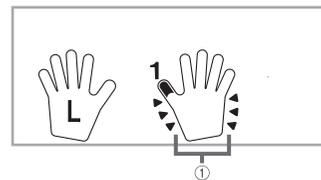
Para ajustar el tempo para la ejecución de una lección de 3 pasos, utilice el procedimiento descrito en la parte titulada "Ajustando el tempo" en la página S-22.

**Paso 1 - Aprendiendo la sincronización.**

1. Seleccione la melodía del banco de canciones que desea usar.
2. Presione el botón STEP 1 para iniciar la ejecución del paso 1.
  - Luego de que suena una cuenta, el teclado espera para que ejecute la primera nota de la melodía.



- ① Aparece el indicador
  - ② Digitación
  - ③ Altura tonal de nota
- La mano que debe usar se indica mediante flechas alrededor de la misma.



- ① iluminado

3. Presione cualquier tecla del teclado para ejecutar la melodía (parte de la mano derecha).



- La tecla para la nota siguiente a ser ejecutada destella mientras el teclado espera para que la ejecute. Cuando presiona cualquier tecla para ejecutar la nota, la tecla permanece iluminada a medida que la nota se ejecuta.
- El acompañamiento (parte de la mano izquierda) espera hasta que presione cualquier tecla para ejecutar una nota.
- Si accidentalmente presiona más de una tecla en sucesión, se ejecuta el acompañamiento para el número de notas correspondientes.

## Lección de 3 pasos

- Presionando más de una tecla al mismo tiempo se cuenta como una sola nota de melodía. Presionando una tecla mientras otra tecla es mantenida presionada es contada como dos notas de melodía.

4. Para parar la ejecución en cualquier momento, presione el botón STOP o START/STOP.

### NOTA

- La práctica con la mano izquierda también puede llevarse a cabo con las melodías con dos manos (70 a 99). Simplemente seleccione una de las melodías con dos manos en el paso 1 del procedimiento anterior, y luego presione el botón LEFT/TRACK 1 siguiendo el paso 2.
- La lección de 3 pasos no permite la práctica simultánea de ambas manos.
- Con la ejecución del paso 1 también puede usar las operaciones de avance rápido y retroceso rápido.
- Durante la ejecución del paso 1 no puede usar la pausa.
- El ritmo no sonará durante la ejecución del paso 1.



- La tecla para la nota siguiente a ser ejecutada destella mientras el teclado espera para que la ejecute. Cuando presiona la tecla para ejecutar la nota, la tecla permanece iluminada a medida que la nota se ejecuta.
- Si más de una tecla se iluminan cuando está usando una melodía con dos manos, significa que debe presionar todas las teclas que están iluminadas.

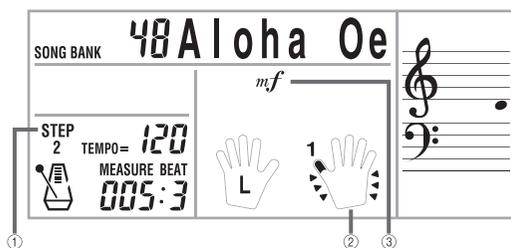
4. Para parar la ejecución en cualquier momento, presione el botón STOP o START/STOP.

### NOTA

- La práctica con la mano izquierda también puede llevarse a cabo con las melodías con dos manos (70 a 99). Simplemente seleccione una de las melodías con dos manos en el paso 1 del procedimiento anterior, y luego presione el botón LEFT/TRACK 1 siguiendo el paso 2.
- La lección de 3 pasos no permite la práctica simultánea de ambas manos.
- Con la ejecución del paso 2 también puede usar las operaciones de avance rápido y retroceso rápido.
- Durante la ejecución del paso 2 no puede usar la pausa.
- El ritmo no sonará durante la ejecución del paso 2.

## Paso 2 - Aprendiendo la melodía.

1. Seleccione la melodía del banco de canciones que desea usar.
2. Presione el botón STEP 2 para iniciar la ejecución del paso 2.
  - Luego de que suena una cuenta, el teclado espera para que ejecute la primera nota de la melodía.



- ① Aparece el indicador
- ② Digitación
- ③ Marca de dinámica

3. Siga el sistema de iluminación de tecla para presionar las teclas correctas del teclado y ejecutar las melodías (parte de la mano derecha).

### Marcas de dinámica

Las marcas de dinámica listadas a continuación aparecen sobre el display mientras las melodías del banco de canciones se están ejecutando. Ajuste la presión que aplica a las teclas del teclado, de acuerdo con la marca que se encuentra sobre el display.

*pp* pianísimo: Muy suave

*p* piano: Suave

*mp* mezzo piano: Moderadamente suave

*mf* mezzo fuerte: Moderadamente fuerte

*f* fuerte: Sonoro

*ff* fortísimo: Muy sonoro

*cresc.* (<) crescendo: Gradualmente sonoro

*decresc.* (>) decrescendo: Gradualmente suave

### Indicaciones de dedos cruzados

El display también muestra cuando tiene que cruzar los dedos para ejecutar las notas, y en qué dirección sus dedos deben cruzarse.

Ejemplo:

Presentación para la ejecución de las notas siguientes con solamente la mano derecha.

- ① Usando el banco de canciones
- ② Presentación de dedos cruzados

- B y C indican que el dedo índice debe cruzarse sobre el pulgar.
- C y D indican que el dedo pulgar debe cruzarse por debajo del dedo índice.



4. Para parar la ejecución en cualquier momento, presione el botón STOP o START/STOP.

### NOTA

- La práctica con la mano izquierda también puede llevarse a cabo con las melodías con dos manos (70 a 99). Simplemente seleccione una de las melodías con dos manos en el paso 1 del procedimiento anterior, y luego presione el botón LEFT/TRACK 1 siguiendo el paso 2.
- La lección de 3 pasos no permite la práctica simultánea de ambas manos.
- Con la ejecución del paso 3, también puede usar la pausa y las operaciones de avance rápido y retroceso rápido.

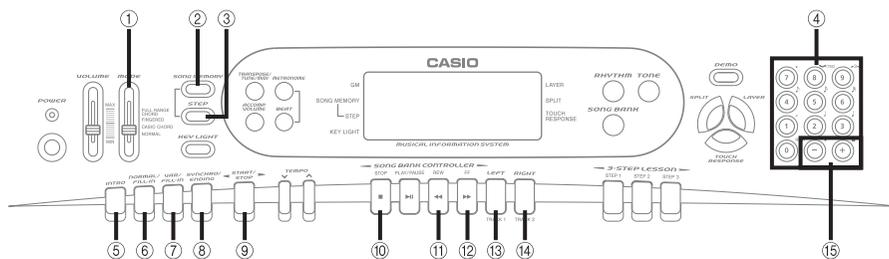
## Paso 3 - Ejecución a la velocidad normal.

1. Seleccione la melodía del banco de canciones que desea ejecutar.
2. Presione el botón STEP 3 para iniciar la ejecución del paso 3.
  - Se inicia el acompañamiento (parte de la mano izquierda) ejecutándose en la velocidad normal.

- ① Aparece el indicador
- ② Digitación

3. Siga el sistema de iluminación de tecla para presionar las teclas correctas del teclado y ejecutar la melodía (parte de la mano derecha).

# Función de memoria de canciones

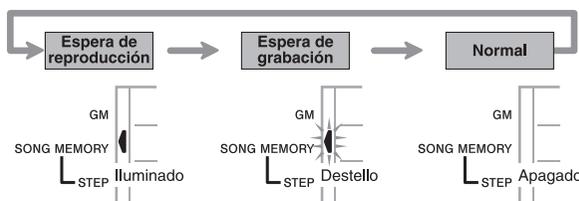


- |                     |                  |                  |
|---------------------|------------------|------------------|
| ① MODE              | ② SONG MEMORY    | ③ STEP           |
| ④ Botones numéricos | ⑤ INTRO          | ⑥ NORMAL/FILL-IN |
| ⑦ VAR/FILL-IN       | ⑧ SYNCHRO/ENDING | ⑨ START/STOP     |
| ⑩ STOP              | ⑪ REW            | ⑫ FF             |
| ⑬ LEFT/TRACK 1      | ⑭ RIGHT/TRACK 2  | ⑮ [+]/[-]        |

Se pueden almacenar hasta dos canciones separadas en la memoria de canciones para ser reproducidas posteriormente. Existen dos métodos que pueden usarse para grabar una canción: grabación en tiempo real en donde se graban las notas a medida que se ejecutan sobre el teclado, y grabación en pasos en donde se ingresan acordes y notas una por una.

## Operación del botón de memoria de canciones

A cada presión del botón SONG MEMORY se realiza un ciclo a través de las funciones mostradas a continuación.



## Selección de pista

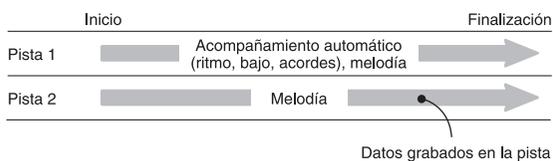
Presione el botón LEFT/TRACK 1 para seleccionar la pista 1 y el botón RIGHT/TRACK 2 para seleccionar la pista 2. La letra "L" (izquierda) aparece sobre el display para indicar que se selecciona la pista 1, y aparece la letra "R" (derecha) para indicar que se selecciona la pista 2.

## Reproducción

A cada presión del botón LEFT/TRACK 1 y RIGHT/TRACK 2 mientras el teclado se encuentra en la condición de espera de reproducción (vea la parte titulada "Operación del botón de memoria de canciones" anterior), cambia activando y desactivando la reproducción de la pista correspondiente. La letra que identifica una pista (L (izquierda) o R (derecha)) aparece sobre el display, siempre que la reproducción de esa pista se encuentra activada.

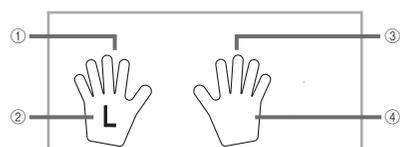
## Pistas

La memoria de canciones de este teclado graba y reproduce las notas muy parecido a una grabadora de cinta estándar. Existen dos pistas, cada una de las cuales puede ser grabada separadamente. Además de las notas, a cada pista puede asignarse su propio número de sonido. Durante la reproducción se puede ajustar el tempo para cambiar la velocidad de reproducción.



## NOTA

- La pista 1 es la pista básica, que puede ser usada para grabar el acompañamiento automático junto con la melodía. La pista 2 puede usarse solamente para la melodía, y se agrega a lo que se graba en la pista 1.
- Tenga en cuenta que cada pista es independiente una de otra. Esto significa que si comete una equivocación mientras graba, necesitará volver a grabar solamente la pista en donde se cometió la equivocación.

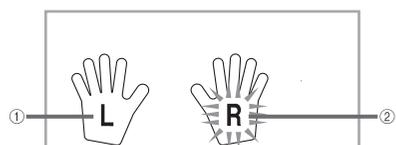


- ① Pista 1
- ② Reproducción activada
- ③ Pista 2
- ④ Reproducción desactivada

- ♦ Con el ajuste anterior, la pista 1 se ejecutará mientras que la pista 2 no.

### Grabación

A cada presión del botón LEFT/TRACK 1 y RIGHT/TRACK 2 mientras el teclado se encuentra en la condición de espera de grabación (vea la parte titulada "Operación del botón de memoria de canciones"), cambia activando y desactivando la grabación de la pista correspondiente. La letra que identifica una pista (L (izquierda) o R (derecha)) aparece sobre el display, siempre que la grabación de esa pista se encuentra activada.



- ① Reproducción activada
- ② Grabación activada

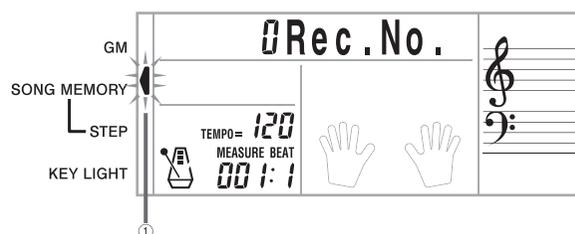
- ♦ Lo anterior indica que la pista 1 se reproducirá mientras la pista 2 está siendo grabada.

## Grabación en tiempo real a la pista 1

Con la grabación en tiempo real, las notas y acordes que ejecuta sobre el teclado son grabadas a medida que las ejecuta.

### Para grabar a la pista 1 usando la grabación en tiempo real

1. Utilice el botón SONG MEMORY para ingresar la condición de espera de grabación.



- ① Destello

2. Utilice [+] y [-] para seleccionar 0 o 1 como el número de canción.

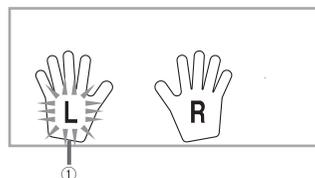
- ♦ La pista no se encuentra aun seleccionada en este punto.
- ♦ La pantalla de número de canción siguiente permanece sobre el display durante unos cinco segundos. Si desaparece antes de que tenga una oportunidad para seleccionar un número de canción, utilice el botón SONG MEMORY para visualizarla de nuevo.



- ① Número de canción

3. Presione el botón LEFT/TRACK 1 para seleccionar la pista 1.

- ♦ La "L" destella sobre el display para indicar la pista a la cual será grabada.



- ① Destello

4. Si lo desea realice cualquiera de los siguientes ajustes.

- ♦ Número de sonido (página S-18)
- ♦ Número de ritmo (página S-21)
- ♦ Interruptor MODE (página S-22)
- ♦ Si no se tiene confianza para tocar en un tempo rápido, trate de usar un ajuste de tempo más lento (página S-22).

5. Presione el botón START/STOP para iniciar la grabación en tiempo real a la pista 1.

6. Toque algo sobre el teclado.

## Función de memoria de canciones

- Cualquier melodía y acompañamiento que ejecute sobre el teclado (incluyendo acordes del acompañamiento automático ejecutados sobre el teclado de acompañamiento) será grabado.
- Si utiliza un pedal durante las grabaciones, las operaciones del pedal también serán grabadas.

### 7. Presione el botón START/STOP o SONG MEMORY para finalizar la grabación cuando haya finalizado la ejecución.

- Si comete una equivocación mientras graba, pare la operación de grabación y comience de nuevo desde el paso 1.

#### NOTA

- Usando la grabación en tiempo real para grabar a una pista que ya contiene datos grabados, reemplaza la grabación existente por la grabación nueva.

### Contenidos de la pista 1 luego de la grabación en tiempo real

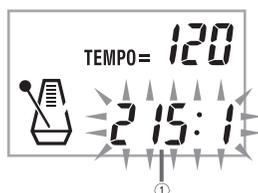
Además de las notas del teclado y acordes de acompañamiento, los datos siguientes son también grabados a la pista 1 durante la grabación en tiempo real. Estos datos se usan siempre que la pista 1 es reproducida.

- Número de sonido
- Número de ritmo
- Operaciones de los botones INTRO, SYNCHRO/ENDING, NORMAL/FILL-IN, VAR/FILL-IN
- Operaciones de pedal

### Capacidad de memoria

El teclado tiene memoria para aproximadamente 5.200 notas. Se pueden usar las 5.200 notas para una sola canción, o puede dividir la memoria entre dos canciones diferentes.

- El número de compás y número de nota destellan sobre el display siempre que la memoria restante es de menos de 100 notas.



① Destello

- La grabación se para automáticamente (y el acompañamiento automático y ritmo paran su ejecución si se están usando), siempre que la memoria se completa.

### Almacenamiento de datos en la memoria

- Todo lo que se encontraba previamente almacenado en la memoria es reemplazado siempre que se realiza una grabación nueva.
- Los contenidos de la memoria quedan retenidos en tanto el teclado es siendo alimentado con energía eléctrica. Desenchufando el adaptador de CA cuando no hay pilas colocadas o cuando las pilas están agotadas, corta el suministro de energía eléctrica al teclado, ocasionando que todos los datos almacenados en la memoria se borren. Antes de cambiar las pilas, cerciórese de conectar el cable del adaptador de CA del teclado a un tomacorriente.
- Desactivando la alimentación mientras una operación de grabación se encuentra en progreso, ocasiona que los contenidos de la pista que está actualmente grabando se pierdan.

### Variaciones de grabación en tiempo real de la pista 1

A continuación se describe un número de variaciones diferentes que pueden usarse cuando se graba a la pista 1 usando la grabación en tiempo real. Todas estas variaciones se basan en el procedimiento descrito en la parte titulada "Para grabar a la pista 1 usando la grabación en tiempo real" en la página S-37.

#### ■ Para grabar sin ritmo

Omita el paso 5. La grabación en tiempo real sin ritmo se iniciará al presionar una tecla del teclado.

#### ■ Para iniciar la grabación con inicio sincrónico

En lugar del paso 5, presione el botón SYNCHRO/ENDING. El acompañamiento automático y grabación se iniciarán al ejecutarse un acorde sobre el teclado de acompañamiento.

#### ■ Para grabar usando una introducción, finalización o relleno

Durante la grabación, los botones INTRO, SYNCHRO/ENDING, NORMAL/FILL-IN y VAR/FILL-IN (página S-25 a la S-26) pueden usarse todas tal como normalmente son.

#### ■ Para iniciar sincrónicamente el acompañamiento automático con un patrón de inicio

En lugar del paso 5, presione el botón SYNCHRO/ENDING y luego el botón INTRO. El acompañamiento automático se

iniciará con el patrón de introducción al ejecutarse un acorde sobre el teclado de acompañamiento.

### ■ Para iniciar un acompañamiento automático en medio de una grabación

En lugar del paso 5, presione el botón SYNCHRO/ENDING y luego ejecute algo sobre el teclado de melodía para comenzar. Cuando alcanza el punto en donde desea que se inicie el acompañamiento automático, ejecute un acorde sobre el teclado de acompañamiento.

## Reproduciendo desde la memoria de canciones

Para reproducir los contenidos de la memoria de canciones utilice el procedimiento siguiente.

### Para reproducir desde la memoria de canciones

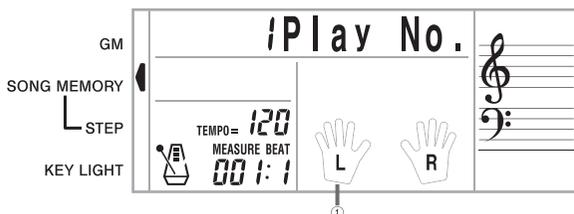
1. Utilice el botón SONG MEMORY para ingresar la condición de espera de reproducción, y luego utilice [+] y [-] para seleccionar 0 a 1 como el número de canción.

- La pantalla del número de canción siguiente permanece sobre el display durante cinco segundos. Si desaparece antes de que tenga una oportunidad para seleccionar un número de canción, utilice el botón SONG MEMORY para visualizarla de nuevo.

! Play No.

2. Presione el botón START/STOP para iniciar la reproducción de la canción seleccionada.

- Durante la reproducción desde la memoria de canciones pueden usarse los botones LEFT/TRACK 1 y RIGHT/TRACK 2, para activar y desactivar cualquiera de las pistas.



① Aparece el indicador

- Puede usar los botones TEMPO para ajustar el tiempo.

3. Presione de nuevo el botón START/STOP para parar la reproducción.

### NOTA

- Durante la reproducción, de la memoria de canciones el teclado entero funciona como un teclado de melodía, si tener en cuenta del ajuste del interruptor MODE.
- Puede ejecutar en conjunto con el teclado mientras se reproduce desde la memoria de canciones. También puede usar las funciones de estratificador (página S-46) y división (página S-47) para ejecutar en conjunto con más de un sonido.
- Con la reproducción desde la memoria de canciones no pueden usarse las operaciones de pausa, avance rápido o retroceso rápido.

## Grabación en tiempo real a la pista 2

Luego de grabar la pista 1, puede usar la grabación en tiempo real para agregar una melodía en la pista 2.

### Para grabar a la pista 2 mientras se reproduce la pista 1

1. Utilice el botón SONG MEMORY para ingresar la condición de espera de grabación, y luego utilice [+] y [-] para seleccionar 0 a 1 como el número de canción.

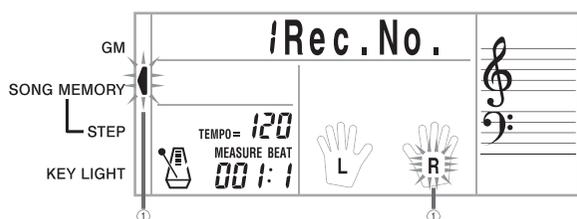
- El número de canción que selecciona debe ser el que ha ingresado previamente en la pista 1.

! Rec.No.

- La pista aun no se encuentra seleccionada en este punto.

2. Presione el botón RIGHT/TRACK 2 para seleccionar la pista 2.

## Función de memoria de canciones



① Destello

### 3. Si lo desea realice cualquiera de los siguientes ajustes.

- Número de sonido (página S-18).
- Si no se tiene confianza para tocar en un tempo rápido, trate de usar un ajuste de tempo más lento (página S-22).

### 4. Presione el botón START/STOP para iniciar la grabación en tiempo real a la pista 2 junto con la reproducción desde la pista 1.

### 5. Escuchando la reproducción desde la pista 1, ejecute lo que desea grabar a la pista 2 sobre el teclado.

### 6. Presione el botón START/STOP o SONG MEMORY para finalizar la grabación cuando haya finalizado la ejecución.

- Si comete una equivocación mientras graba, pare la operación de grabación y comience de nuevo desde el paso 1.

### NOTA

- La pista 2 es una pista solamente de melodía, de modo que los acordes no pueden ser grabados aquí. Debido a esto, el teclado entero es un teclado de melodía, sin tener en cuenta el ajuste del interruptor MODE.

### Para grabar a la pista 2 sin reproducir la pista 1

1. Utilice el botón SONG MEMORY para ingresar la condición de espera de grabación.
2. Presione el botón LEFT/TRACK 1 para desactivar la reproducción de la pista 1.
3. Continúe desde el paso 1 en la parte titulada "Para grabar a la pista 2 mientras se reproduce la pista 1" en la página S-39.

- Tenga en cuenta que el procedimiento anterior no desactiva el ritmo ni el acompañamiento automático.

### Contenidos de la pista 2 luego de la grabación en tiempo real

Los datos siguientes se graban a la pista 2 durante la grabación en tiempo real.

- Número de sonido
- Número de ritmo
- Operaciones de pedal

### Grabación de acordes con la grabación en pasos

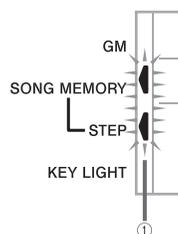
Con la grabación en pasos, puede grabar una progresión de acordes en la pista 1, acorde por acorde. Luego puede usar la progresión de acordes como un acompañamiento automático o agregar posteriormente las notas melódicas a la pista 2.

### Para grabar acordes a la pista 1 usando la grabación en pasos

1. Utilice el botón SONG MEMORY para ingresar la condición de espera de grabación, y luego utilice [+] y [-] para seleccionar 0 a 1 como el número de canción.

! Rec. No.

2. Presione el botón LEFT/TRACK 1 para seleccionar la pista 1.
3. Presione el botón STEP.



① Destello

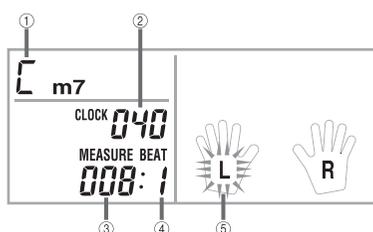
**4.** Si lo desea realice cualquiera de los ajustes siguientes.

- Número de ritmo (página S-21)
- Interruptor MODE (página S-22)

**5.** Presione el botón SYNCHRO/ENDING.

**6.** Ejecute un acorde.

- Utilice el método de acorde que es especificado por el ajuste del interruptor MODE actual: FINGERED, CASIO CHORD, NORMAL.
- Cuando el interruptor MODE se ajusta a NORMAL, especifique el acorde usando el teclado de ingreso de nota fundamental y teclado de ingreso de tipo de acorde. Para los detalles vea la parte titulada "Especificación de los acordes en el modo normal" en la página S-41.



- ① Nombre de acorde
- ② Número de reloj\*
- ③ Número de compás
- ④ Número de tiempo
- ⑤ Destello

\* 48 relojes = 1 tiempo

**7.** Ingrese la longitud del acorde (el tiempo que debe ser ejecutado hasta ejecutar el siguiente acorde).

- Para especificar la longitud del acorde utilice las teclas numéricas. Para los detalles vea la parte titulada "Especificación de la longitud de una nota" en la página S-42.
- Para ingresar todos los acordes que desea repita los pasos 6 y 7.
- Si comete alguna equivocación mientras se graban en pasos los acordes, para hacer las correcciones utilice el procedimiento indicado en la parte titulada "Editando datos mientras se graba en pasos" en la página S-44.

**8.** Luego de finalizar la grabación en pasos, presione el botón START/STOP o SONG MEMORY.

- Esto ingresa la condición de espera de reproducción para la canción que ha ingresado. Presionando el botón START/STOP la reproduce.

## NOTA

- Para cambiar la posición de ingreso actual durante la grabación en pasos, puede usar los botones FF y REW. Para los detalles vea la parte titulada "Editando datos mientras se graba en pasos" en la página S-44.
- Presionando el botón [0] en el paso 7 ingresa una pausa. Tenga en cuenta, no obstante, que cualquier pausa que ingrese no tiene efecto sobre el acompañamiento automático.

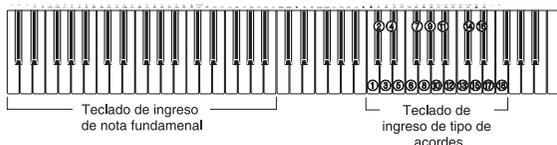
## Contenidos de la pista 1 luego de la grabación en pasos

Además de los acordes, en la pista 1 durante la grabación en pasos también se graban los datos siguientes.

- Número de sonido
- Número de ritmo (paso 4)
- Las operaciones de los botones INTRO, SYNCHRO/ENDING, NORMAL/FILL-IN y VAR/FILL-IN (paso 6)

## Especificación de los acordes en el modo normal

Cuando el interruptor MODE se ajusta a NORMAL durante la grabación en pasos, puede especificar acordes usando un método simplificado que sea diferente de los acordes CASIO y digitación con los dedos. Este método de especificación de acorde simplificado puede usarse para ingresar 18 tipos de acordes diferentes usando solamente dos teclas del teclado, de modo que los acordes puedan ser especificados aun si no sabe cómo tocarlos.

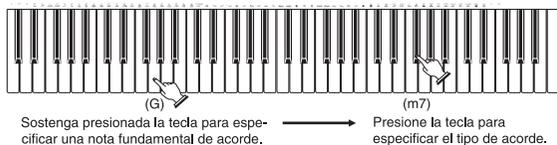


- ① Mayor
- ② Menor
- ③ Aumentado
- ④ Disminuido
- ⑤ Cuarta Suspendido
- ⑥ Séptima
- ⑦ Séptima menor
- ⑧ Séptima mayor
- ⑨ Séptima mayor menor
- ⑩ Quinta bemol en séptima
- ⑪ Quinta bemol en séptima menor
- ⑫ Cuarta suspendida en séptima
- ⑬ Séptima disminuida
- ⑭ Novena agregada menor
- ⑮ Novena agregada
- ⑯ Sexta menor
- ⑰ Sexta
- ⑱ Novena en sexta

Para especificar un acorde, sostenga presionada la tecla en el teclado de ingreso de nota fundamental que especifica la nota fundamental, y presione la tecla en el teclado de ingreso de tipo de acorde para especificar el tipo de acorde. Cuando se ingresa un acorde con una nota en Fa especificada, presionando dos teclas en el teclado de ingreso de la nota fundamental ocasiona que la nota más baja se especifique como una nota en Fa.

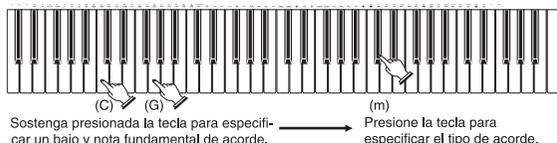
*Ejemplo 1:*

Para ingresar Gm7, sostenga presionado G (SOL) en el teclado de ingreso de nota fundamental y presione la tecla m7 en el teclado de ingreso de tipo de acorde.



*Ejemplo 2:*

Para ingresar Gm/C, sostenga presionado C (DO) y G (SOL) en el teclado de ingreso de nota fundamental y presione la tecla m en el teclado de ingreso de tipo de acorde.



## Especificación de la longitud de una nota

Durante la grabación en pasos, para especificar la longitud de cada nota se usan los botones numéricos.

### Longitudes de nota

- ◆ Utilice los botones numéricos [1] al [6] para especificar redondas (♩), blancas (♪), negras (♫), corcheas (♬), semicorchea (♭), y semidoble corchea (♭♭).

*Ejemplo:*

Para especificar una corchea (♪), presione el botón numérico [3].

### Puntillos (.) tresillos (↪↪↪)

- ◆ Mientras sostiene presionado [7] (puntillo) o [9] (tresillo), utilice los botones [1] al [6] para ingresar las longitudes de las notas.

*Ejemplo:*

Para especificar una nota octava con puntillo (♩.), sostenga presionado el botón número [4] y presione el botón [7].

### Enlaces

- ◆ Presione el botón [8] y luego ingrese la primera y segunda nota.

*Ejemplo:*

Para ingresar ♩ ♪, presione el botón [8] y luego presione el botón [4] (longitud de nota), mientras sostiene presionado el botón [7] (puntillo). Esta nota será enlazada a la nota siguiente que ingrese (semicorchea (nota 16ta.) en este ejemplo).

### Pausa

- ◆ Sostenga presionado [0] y luego utilice los botones [1] al [9] para especificar la longitud de la pausa.

*Ejemplo:*

Para ingresar una pausa en una corchea, sostenga [0] y presione [4].

## Variaciones de grabación en pasos en la pista 1

A continuación se describe un número diferente de variaciones que pueden usarse cuando se graba a la pista 1 usando la grabación en pasos. Todas estas variaciones se basan en el procedimiento descrito en la sección "Para grabar acordes a la pista 1 usando la grabación en pasos" en la página S-40.

- Para iniciar un acompañamiento con un patrón de introducción

En el paso 5, presione el botón INTRO luego del botón SYNCHRO/ENDING.

- Para cambiar a una variación de ritmo

En el paso 6, presione el botón VAR/FILL-IN inmediatamente antes de ingresar el acorde.

- Para insertar un relleno

En el paso 6, presione el botón NORMAL/FILL-IN o VAR/FILL-IN en el compás o tiempo inmediatamente antes del acorde o tiempo en donde desea insertar el relleno.

- Para insertar una finalización

En el paso 6, presione el botón SYNCHRO/ENDING en el compás o tiempo inmediatamente antes del acorde en donde desea insertar la finalización.

### ¡IMPORTANTE!

- ♦ La longitud de la finalización depende en el ritmo que está usando. Verifique la longitud del patrón que está usando y ajuste la longitud del acorde de acuerdo al paso 7. Haciendo el acorde demasiado corto en el paso 7 puede resultar en que el patrón de finalización se corte.

- Para grabar en pasos acordes sin el ritmo

Luego de llevar a cabo los pasos 1 al 4, puede usar los botones numéricos para ingresar la longitud del acorde especificado. Omitiendo el paso 5 (sin presionar el botón SYNCHRO/ENDING) crea el acorde sin ritmo, de modo que puede ingresar una pausa presionando el botón [0] en el paso 6 y luego especificando la longitud de la pausa en el paso 7.

- Para agregar un acompañamiento de acorde en el medio de una ejecución de ritmo

En el paso 6, ingrese todas las pausas desde el comienzo de la grabación hasta el punto en donde desea iniciar el acompañamiento. Luego, ingrese los acordes.

## Grabación en pasos de la melodía a la pista 2

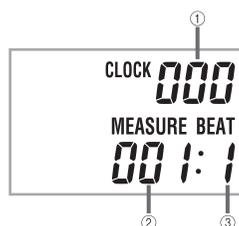
Para ingresar notas una por una en la pista 2 puede usar la grabación en pasos. Esta técnica es perfecta para aquellos que quieren realizar grabaciones originales, pero no son suficientemente hábiles para ejecutar junto con el ritmo. Tenga en cuenta que la grabación en pasos de las notas melódicas pueden llevarse a cabo solamente en la pista 2.

### Para grabar en pasos la melodía a la pista 2

1. Utilice el botón SONG MEMORY para ingresar la condición de espera de grabación, y luego utilice [+] y [-] para seleccionar 0 a 1 como el número de canción.

! Rec.No.

2. Presione el botón RIGHT/TRACK 2 para seleccionar la pista 2.
3. Presione el botón STEP para iniciar la grabación en pasos.



- ① Número de reloj\*
  - ② Número de compás
  - ③ Número de tiempo
- \* 48 relojes = 1 tiempo

4. Si lo desea seleccione un número de sonido.
5. Para ingresar las notas utilice las teclas del teclado o los botones [+] y [-], y el botón [0] para ingresar pausas.
  - ♦ Cuando la respuesta al toque se encuentra activada, también se graba la intensidad de la presión que utiliza para presionar las teclas del teclado. Para ingresar los acordes también puede usar las teclas del teclado.
  - ♦ Con un ingreso del botón [+] y [-], aparece un pentagrama sobre el display mostrando la nota que está ingresando. La sonoridad o suavidad de una nota ingresada usando estos botones es la misma que la nota inmediatamente anterior.
  - ♦ Para cancelar el ingreso de una pausa, presione de nuevo [0].
6. Utilice los botones numéricos [1] al [9] para ingresar la longitud de cada nota o pausa.
  - ♦ Luego de ingresar la longitud de una nota o pausa, el teclado permanece en espera para el siguiente ingreso.
7. Para ingresar todas las notas que desea repita los pasos 5 y 6.

## Función de memoria de canciones

- Si comete alguna equivocación durante el ingreso, puede hacer las correcciones utilizando el procedimiento indicado en la parte titulada "Editando datos mientras se graba en pasos" en la página S-44.

8. Luego de finalizar el ingreso de notas, presione el botón START/STOP o SONG MEMORY para salir de la grabación en pasos.

### NOTA

- Durante la grabación en pasos de una melodía, el teclado entero es un teclado de melodía, sin tener en cuenta el ajuste del interruptor MODE.
- Para mover el punto de ingreso hacia adelante o atrás durante la grabación en pasos, puede usar los botones FF y REW. Para los detalles vea la parte titulada "Editando datos mientras se graba en pasos" en la página S-44.

## Contenidos de la pista 2 luego de la grabación en pasos

Además de las notas, también pueden grabarse los números de sonido.

## Editando datos mientras se graba en pasos

Los datos de la memoria pueden considerarse como partituras musicales que progresan de izquierda a derecha, con el punto de ingreso normalmente en el lado más hacia la derecha de los datos grabados. El procedimiento siguiente describe cómo mover el punto de ingreso hacia la izquierda para realizar los cambios en los datos que ya han sido ingresados. Tenga en cuenta, sin embargo, que moviendo el punto de ingreso hacia la izquierda y cambiando los datos borra automáticamente todos los datos a la derecha del punto de ingreso.

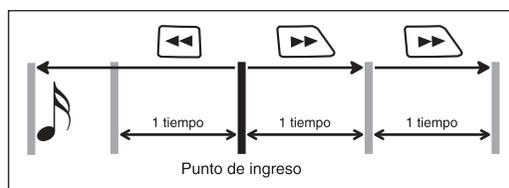
### Para editar datos mientras se graba en pasos

1. Mientras una operación de grabación en pasos se encuentra en progreso, utilice el botón FF y REW para mover el punto de ingreso a la posición en donde desea editar los datos que ya ha ingresado.
  - Si ya hay notas grabadas, a cada presión de FF o REW mueve el punto de ingreso a la siguiente

nota sucesiva. Los datos grabados en el punto de ingreso actual aparecen sobre el display.



- Si no hay notas grabadas, a cada presión de FF o REW mueve el punto de ingreso al siguiente tiempo sucesivo.



- Si mueve datos desde una área que contiene datos de notas a una área que no contiene datos de notas, a cada presión de FF mueve el punto de ingreso al siguiente tiempo. Presionando el botón REW, sin embargo, ocasiona que el punto de ingreso salte de nuevo a la posición de la primera nota o pausa a la izquierda.

2. Presione los botones [+] y [-].

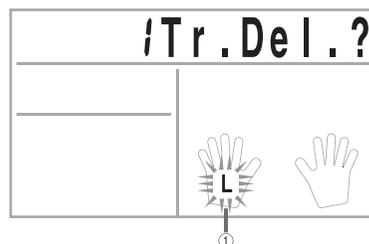
## Rewrite?

3. Presione [+] para iniciar la operación de edición de los datos o [-] para borrar la pantalla de edición de datos sin cambiar nada.
  - Presionando [+] borra automáticamente todos los datos a la derecha del punto de ingreso actual. Luego, el teclado permanece en espera para el ingreso de datos de grabación en pasos.

- Presionando [-] borra la pantalla de edición de datos y retorna a la pantalla de grabación en pasos en donde puede mover el punto de ingreso.

### NOTA

- Cuando el punto de ingreso alcanza el extremo de los datos almacenados actualmente en la pista 2, sobre el display aparece el mensaje [TrackEnd]. En este punto puede llevar a cabo los pasos 2 y 3 para agregar más datos.



① Destello

### 4. Presione el botón [+].

- Esto borra la pista seleccionada e ingresa la condición de espera de reproducción de memoria de canciones.

### NOTA

- La pantalla de borrado de pista se borra de el display automáticamente, si deja el teclado con el mensaje de borrado de pista sobre el display durante unos cinco minutos sin realizar ninguna acción.
- Una vez que selecciona una pista en el paso 3, no puede cambiar a una pista diferente sin salir de la operación de borrado de pista y comenzar de nuevo.
- No puede seleccionar una pista para borrarla si esa pista no contiene ningún dato.
- Presionando el botón SONG MEMORY mientras la pantalla de borrado de pista se encuentra sobre el display se retorna a la condición de espera de grabación.

## Borrando los contenidos de una pista específica

Para borrar todos los datos grabados actualmente en una pista específica utilice el procedimiento siguiente.

### Para borrar todos los datos de una pista específica

1. Utilice el botón SONG MEMORY para ingresar la condición de espera de grabación, y luego utilice [+] y [-] para seleccionar la canción (0 o 1) cuya pista desea borrar.

! Rec . No .

2. Sostenga presionado el botón SONG MEMORY hasta que la pantalla de borrado de pista aparezca sobre el display.

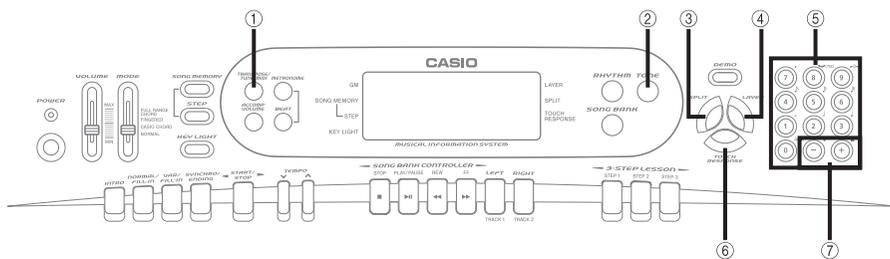
! Tr . Del . ?

3. Utilice el botón LEFT/TRACK 1 o RIGHT/TRACK 2 para seleccionar la pista cuyos datos desea borrar.

*Ejemplo:*

Para seleccionar la pista 1.

# Ajustes del teclado



- ① TRANSPOSE/TUNE/MIDI
- ② TONE
- ③ SPLIT
- ④ LAYER
- ⑤ Botones numéricos
- ⑥ TOUCH RESPONSE
- ⑦ [+]/[-]

Esta sección describe cómo usar el estratificador (para ejecutar dos sonidos con una sola tecla) y división (para asignar sonidos diferentes a cualquier extremo del teclado), y en cómo realizar los ajustes de la respuesta al toque, transposición y afinación.

## Usando el estratificador

El estratificador le permite asignar al teclado dos sonidos diferentes (un sonido principal y un sonido estratificado), los cuales se ejecutan siempre que presiona una tecla. Por ejemplo, puede estratificar el sonido FRENCH HORN en el sonido BRASS para producir un sonido metálico y rico.

### Para estratificar sonidos

1. Primero seleccione el sonido principal.

*Ejemplo:*

Para seleccionar "061 BRASS" como el sonido principal, presione el botón TONE y luego utilice los botones numéricos o botones [+ ] y [- ] para ingresar 0, 6 y luego 1.



2. Presione el botón LAYER.



- ① Sonido de estratificador seleccionado
- ② Iluminado

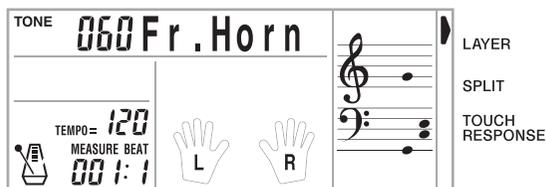
3. Seleccione el sonido estratificado.

*Ejemplo:*

Para seleccionar "060 FRENCH HORN" como el sonido estratificado, utilice los botones numéricos o los botones [+ ] y [- ] para ingresar 0, 6 y luego 0.



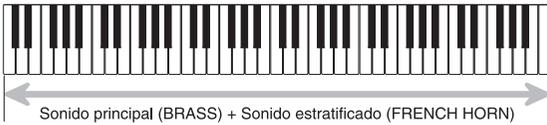
4. Ahora intente ejecutar algo sobre el teclado.



- ♦ Ambos sonidos se ejecutan al mismo tiempo.

5. Presione de nuevo el botón LAYER para cancelar la estratificación y retornar al teclado normal.

ESTRATIFICADOR



Usando la división

Con la división se pueden asignar dos sonidos diferentes (un sonido principal y sonido dividido) a cualquier extremo del teclado, lo cual le permite ejecutar un sonido con la mano izquierda y otro sonido con la mano derecha. Por ejemplo, podría seleccionar STRINGS como el sonido principal (gama alta) y PIZZICATO como el sonido de división (gama baja), colocando así un conjunto de cuerdas entero en la punta de sus dedos.

La división también le permite especificar el punto de división, que es la posición en el teclado en el cual se produce el cambio entre los dos sonidos.

Para dividir el teclado

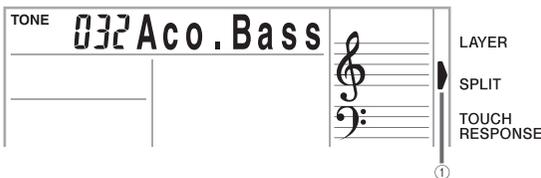
1. Primero seleccione el sonido principal.

Ejemplo:

Para seleccionar "048 STRINGS 1" como el sonido principal, presione el botón TONE y luego utilice los botones numéricos o botones [+] y [-] para ingresar 0, 4 y luego 8.



2. Presione el botón SPLIT.



① Iluminado

3. Seleccione el sonido de división.

Ejemplo:

Para seleccionar "045 PIZZICATO STR" como el sonido estratificado, utilice los botones numéricos o los botones [+] y [-] para ingresar 0, 4 y luego 5.



4. Especifique el punto de división. Mientras sostiene presionado el botón SPLIT, presione la tecla del teclado en donde desea que se encuentre la tecla más hacia la izquierda de la gama extrema alta.

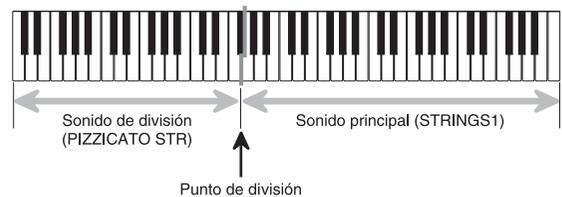
Ejemplo:

Para especificar G3 como punto de división, presione la tecla G3.



5. Ahora intente ejecutando algo sobre el teclado.
  - Cada tecla desde F#3 y hacia abajo se asigna al sonido PIZZICATO, mientras cada tecla desde G3 y hacia arriba se asigna al sonido STRINGS.
6. Presione de nuevo el botón SPLIT para cancelar la división del teclado y retornar al teclado normal.

DIVISION



### Usando el estratificador y división juntos

Pueden usarse el estratificador y división juntos para crear un teclado de división estratificado. No habrá diferencia si estratifica primero los sonidos y luego los divide en el teclado, o divide el teclado y luego estratifica los sonidos. Cuando utilice el estratificador y división en combinación, la gama alta del teclado se asigna a dos sonidos (sonido principal + sonido estratificado), y la gama baja a dos sonidos (sonido dividido + sonido dividido estratificado).

### Para dividir el teclado y luego estratificar los sonidos

1. Presione el botón TONE y luego ingrese el número de sonido del sonido principal.



2. Presione el botón SPLIT y luego ingrese el número de sonido de división.



① Iluminado

- Luego de especificar el sonido dividido, presione el botón split para cancelar la división del teclado.

3. Presione el botón LAYER y luego ingrese el número del sonido estratificado.

- Tenga en cuenta que puede invertir los pasos 2 y 3, especificando primero el sonido estratificado y luego el sonido dividido.



① Iluminado

4. Presione el botón SPLIT o el botón LAYER de manera que se visualicen los indicadores SPLIT y LAYER.

5. Ingrese el número del sonido de división estratificado.



① Iluminado

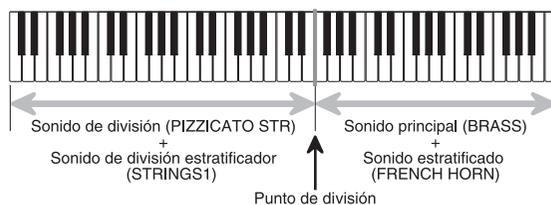
6. Especifique el punto de división.

- Mientras sostiene presionado el botón SPLIT, presione la tecla del teclado en donde desea que se encuentre la tecla más hacia la izquierda de la gama extrema baja.

7. Ejecute algo en el teclado.

- Presione el botón LAYER para quitar la estratificación del teclado, y el botón SPLIT para quitar la división.

### DIVISION DE ESTRATIFICADOR



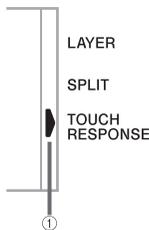


## Usando la respuesta al toque

Cuando se activa la respuesta al toque, el volumen relativo de sonido generado por el teclado es variado de acuerdo con la cantidad de presión aplicada, exactamente como en un piano acústico.

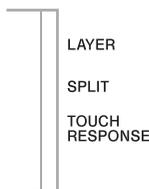
### Para activar y desactivar la respuesta al toque

- Presione el botón TOUCH RESPONSE al toque para activar y desactivar la respuesta al toque.
  - La respuesta al toque se encuentra activada cuando el indicador de la respuesta al toque está iluminado.



① Iluminado

- La respuesta al toque se encuentra desactivada cuando el indicador de la respuesta al toque está apagado.



### NOTA

- La sensibilidad de la respuesta al toque puede ajustarse usando el procedimiento indicado en la parte titulada "TOUCH CURVE (Ajuste por omisión: 0)" en la página S-55.
- La respuesta al toque no afecta la fuente de alimentación interna del teclado, también se genera como dato MIDI.
- Los datos de nota externa MIDI, reproducción desde la memoria y acompañamiento no afectan el ajuste de la respuesta al toque.

## Transposición del teclado

La transposición le permite elevar y descender la clave completa del teclado en unidades de semitonos. Si desea ejecutar un acompañamiento para un vocalista que canta en una clave diferente al teclado, por ejemplo, simplemente transponga para cambiar la clave del teclado.

### Para transponer el teclado

- Presione el botón TRANSPOSE/TUNE/MIDI hasta que aparezca la pantalla de transposición sobre el display.

00 Trans.

- Utilice [+] y [-] y los botones numéricos para cambiar el ajuste de transposición del teclado.

*Ejemplo:*

Para transponer el teclado en cinco semitonos hacia arriba.

05 Trans.

### NOTA

- El teclado puede transponerse dentro de una gama de -12 (una octava hacia abajo) a +12 (una octava hacia arriba).
- El ajuste de transposición fijado por omisión es "00" cuando se activa la alimentación del teclado.
- Si deja la pantalla de transposición sobre el display durante unos cinco segundos sin realizar ninguna operación, la pantalla se borra automáticamente.
- El ajuste de transposición también afecta la reproducción desde la memoria de canciones y acompañamiento automático.

### Botón TRANSPOSE/TUNE/MIDI

A cada presión del botón TRANSPOSE/TUNE/MIDI realiza un ciclo a través de un total de 12 pantallas de ajustes: la pantalla de transposición, la pantalla de afinación y 10 pantallas de ajustes MIDI (página S-52). Si accidentalmente se pasa de la pantalla que desea usar, mantenga presionado el botón TRANSPOSE/TUNE/MIDI hasta que la pantalla aparezca de nuevo.

### Afinando el teclado

Utilice el procedimiento siguiente para afinar el teclado para que coincida con la afinación de otro instrumento musical.

#### Para afinar el teclado

1. Presione dos veces el botón TRANSPOSE/TUNE/MIDI para visualizar la pantalla de afinación.

00 Tune

2. Utilice [+], [-] y los botones numéricos para ajustar el valor de afinación.

*Ejemplo:*

Para disminuir la afinación en 20.

-20 Tune

#### NOTA

- El teclado puede ser afinado dentro de una gama de -50 centésimas a +50 centésimas.
  - \* 100 centésimas es equivalente a un semitono.
- El ajuste de afinación por omisión es "00" cuando se activa la alimentación del teclado.
- Si deja la pantalla de afinación sobre el display durante cinco segundos sin realizar ninguna operación, la pantalla se borra automáticamente.
- El ajuste de afinación también afecta la reproducción desde la memoria de canciones y el acompañamiento automático.